

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
9 August 2013  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 9 августа 2013 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 6 августа 2013 года (S/2013/471), касающееся состава Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года, было доведено до сведения членов Совета Безопасности. Члены Совета поддерживают Ваше намерение назначить Мандияе Ньянга на должность постоянного судьи Международного трибунала в соответствии с пунктом 2 статьи 12 bis Устава Трибунала.

(Подпись) Мария Кристина Персеваль  
Председатель Совета Безопасности

